



Distr.  
GENERAL

S/1998/876  
22 September 1998  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

1998年9月18日  
奥地利常驻联合国代表给  
安全理事会主席的信

谨随函附上奥地利副总理兼联邦外交部长沃尔夫冈·舒塞勒阁下写给现任安全理事会主席阁下的信。

请将此信作为安全理事会文件分发为荷。

奥地利常驻联合国代表

大使

恩斯特·祖哈尔里帕(签名)

附件

1998年9月18日

奥地利副总理兼联邦外交部长给  
安全理事会主席的信

我很高兴以欧洲联盟部长委员会主席的名义给你写信。

值此安全理事会于1998年9月24日举行部长级会议之际,欧洲联盟要重申它极为赞赏联合国秘书长提出关于“非洲冲突的原因和促进持久和平与可持续发展”的报告,该报告载于1998年4月13日第S/1998/318(A/52/871)号文件内。欧洲联盟非常重视报告内所采取的综合方法,将核心重点放在人的安全与人的发展上。欧洲联盟一方面期待报告所提出的各方面问题能在联合国的各个论坛上深入讨论,同时也要对属于安全理事会范围内的领域提出下列意见。

欧洲联盟完全致力于一个防止和解决冲突的积极政策,集中在防止暴力冲突在初阶段爆发和冲突后的和平建立以及利用各种可用的政策手段。欧洲联盟在关于非洲冲突的预防和解决的共同立场中,已陈述了这些目标,欧洲联盟关于非洲的人权、良好治理、民主和法治的共同立场也对此加以补充。良好治理,包括尊重人权和法治,是一个能够维持基于人的安全和人的发展的持久和平和促进经济成长的环境的重要因素。预警必须由预先行动来补充,例如在危机出现的初阶段进行目标集中的外交努力以及提供人道主义援助和发展援助作为预先行动的整体部分。欧洲联盟是国际人道主义援助的最大捐助者,也是世界带头的向非洲提供发展援助的来源。我们完全赞成秘书长要求在提供人道主义援助方面扩大协调,那必须充分符合较广泛的联合国和平与发展活动。欧洲联盟重申对于联合国和有关人员以及其他国际人员的安全和保障的强烈关切,那是必须加以充分确保的。

欧洲联盟欢迎1998年9月16日第S/PRST/1998/28号文件所载安全理事会主席的声明,根据《联合国宪章》对国际和平与安全负有主要责任的安全理事会,在声

明中肯定了加强非洲积极参与维持和平行动的所有各方面,包括宪兵、人道主义和其他文职组成部分的能力。我们鼓励在维持和平领域上的双边和多边合作,特别是会员国、联合国和非洲统一组织(非统组织)之间的能力建设以及非洲的次区域组织和安排。我们决心继续我们的合作与援助,特别是集中在和平建立和冲突预防、管理和解决。在这方面,我们除其他事项外,打算进一步发展我们同非洲统一组织建立的协商机制。欧洲联盟欢迎 1998 年 9 月 18 日通过的安全理事会第 1197(1998)号决议,该决议旨在支持非洲的区域倡议以及加强联合国和非洲统一组织在冲突预防和维持和平领域上的协调。

欧洲联盟欢迎秘书长要建立一个国际机制,协助东道国政府维持难民营和安置点的安全和中立性的想法。我们正极为关切地等待安全理事会 1998 年 5 月 28 日第 1170(1998)号决议所设工作组的结果。

冲突预防的一个基本组成部分是防止颠覆性地屯积武器。欧洲联盟欢迎为暂禁在西非生产和转移小型武器所作的努力,并鼓励类似的区域倡议。所有非洲国家都应参与联合国常规武器登记册并应制订其他的建立信任措施。应建立有关转移常规武器的有效国家管制措施,严格防止非法武器贩运。1998 年 6 月 8 日,欧洲联盟通过了一项关于武器出口的行为守则。必须清除和禁止杀伤人员地雷。

制裁作为国际和平与安全受到威胁情况下的一个国际社会工具,应该更准确地指问决策人,国际社会也应该更严厉地执行制裁。我们支持采取有效措施以确保严格执行武器禁运的需要,并在这方面欢迎 1998 年 9 月 16 日安全理事会第 1196(1998)号决议的各项规定。

总之,我们要让国际社会知道,在广泛的欧盟合作范围内,我们很高兴要在 1998 年 11 月在维也纳举办欧盟和南部非洲发展共同体(南部非洲共同体)一系列部长会议的第三次会议。我们正努力加强我们同其他次区域组织,例如政府间发展管理局(发展局)和西非国家经济共同体(西非经共体)的对话。此外,欧洲联盟目前正同非洲国家在 2000 年筹备一次首脑会议。

非洲未来的主要责任是在于非洲人民和他们的领导人。欧洲联盟致力于协助非洲大陆走向一个和平与繁荣的未来。

欧洲联盟部长委员会主席

奥地利联邦外交部长

沃尔夫冈·舒塞勒(签名)

-----